

## జ యం తి

బులవంతులు దుర్బలజాతిని బానిసలను కావించిన కాల మది. నరహంతలు ధరాధిపతులై, చరిత్రలో ప్రసిద్ధి కెక్కిన యుగ మది. ఒక జాతిని వేరొకజాతీ, ఒక వ్యక్తిని మరొక వ్యక్తీ, పీడించే నాంఘికధర్మం పుష్కలంగా పండు తున్న తరుణ మది.

పరిస్థితులకు లోబడుతూ, పోరాడుతూ అపారమైన నష్టాలను, అనూహ్యమైన విజయాలను మానవజాతి సంత రించుకొంటున్న సమయమది. కొట్లాది క్షుద్రజీవుల లాగానే మానవుడు కూడా. అనేక పరిణామదశలను అప్పటికే అనుభవించాడు. ప్రకృతిసిద్ధమైన బలా బలాలతోబాటు, మానవ మేధస్సు సృజనాశక్తికూడా పొందింది. ఆ శక్తి రాను రాను పరిమితమైనవారికే దత్తపడిపోవడంతో, మానవ జాతి వర్గాలుగా విడిపోక తప్పలేదు. బుద్ధిబలము, ఉత్పత్తి సాధనాలు తోడుకాగా, ఒక వర్గం మరొక వర్గాన్ని, ఒక జాతి మరొక జాతిని, ఒక దేశం మరొక దేశాన్ని, ఘోరాతి ఘోరంగా పీడించసాగాయి. శతాబ్దాల తరబడి జరిగిన ఈ మహాత్తర సంగ్రామంవలన, మానవునిలోని నీచప్రవృ త్తులు, పాశవికత, హేయాతిహేయంగా, స్వేచ్ఛగా, తీవ్రంగా వెలికిరావటం జరిగింది.

మానవజాతి స్వార్థాన్ని నేర్చుకొన్నది. ప్రథమ దశలో, ఆత్మరక్షణతో ప్రారంభమైన ఈ 'విషబీజం' రాను

రాను ఏపుగా ఎదిగి దారుణమైన ఫలితాల నివ్వజొచ్చింది. తననుండి; తనవారికి, తన కుటుంబానికి, తన జాతికి, తన దేశానికి—వరకూ విస్తరిల్లింది. ఉహాతీతమైన విప్లవాలు రేపింది. భయంకరమైన మూరణహోమాలు ప్రజ్వరిల్ల జేసింది. బలవంతులు విజయులైనారు. దుర్బలులు పరాభూతులైనారు. కుత్సితంతో, మోసంతో, బుద్ధిబలంతో గెలిచినవారు గెలువగా, ఓడినవారు—వారే కాదు—ఆ జాతి జాతి మొత్తమూ నామరూపాలు లేకుండా కాల గర్భంలో కలిసి పోవటం జరిగింది.

అలా కలిసిపోవడానికి ముందు, ఆ జాతి చేసిన పోరాటాలు, ఎదుర్కొన్న కష్ట పరంపర, అనుభవించిన బాధలు కార్చిన కన్నీరు, ఘోషించిన ఘోషలు, చరిత్ర అత్యంత జాగరూకతతో జారవిడిచింది. అలా జారవిడవడంలో, ఏమూ రుపాటు సంభవించిన సందర్భాన, తప్పిపోయిన ఏ ఒకటిరెండు ఆధారాలో, మన కిప్పుడు ఉపలభ్యమాన మవుతున్నాయి. వాటి ఆలంబనంతో, ఇదమిత్యమని స్పష్టంగా చెప్పగలిగిన దేమీ లేదు.

కానీ, కాలం అతి విచిత్రమైనది. ఈ త్రివసత్యాలను, అది తనలో ఇముడ్చుకొలేక, అప్పుడప్పుడు వెలిగి కుతుంటుంది: శిలా శాసనాల రూపంలోనో, పురాతన వస్తురూపంలోనో, శిథిల నగరాల రూపంలోనో, చరిత్రకు జంకుతూ గొంకుతూ, అంతవరకూ, ఒక విధంగా నడచిన చరిత్ర అప్పటినుండి, వేరొకవిధంగా నడవవలసి ఉంటుంది. ఒక నాడు తను చేసిన (బుద్ధిపూర్వకమైన) పొరబాటును సరిదిద్దు

కొనవలసి వుంటుంది. కాల పురుషునకూ, చరిత్రకాంతకూ చుక్కెదురు గావును. అనునిత్యం సఙ్ఖర్షణ తప్పనిసరి అవుతున్నది.

భారత పురాతత్వ శాఖవారు, పూర్వభారత సంస్కృతీ పునరుద్ధరణ నిమిత్తం త్రవ్వకాలు ప్రారంభించిన సంగతి లోకవివేతం. కేంద్ర ప్రభుత్వానుమతితో, ఇటీవల రాజపుత్రస్థాన లో జరుపబడిన పరిశోధనలో విచిత్రమైన ఎన్నో విషయాలు బయటపడినట్లు ప్రతికా సాతకులందరూ ఎరుగుదురు. వాడుబడిన ప్రాంతంగా, ఇంతవరకూ పరిగణింపబడుతూ వచ్చిన స్థలాన్ని, వై శాఖవారు త్రవ్వగా, అక్కడొక మహానగరం బయటపడ్డది. వీధులు తీర్చిదిద్దినట్లున్నాయి. శిల్పశోభతో పింఛెసలారే భవనశిథిలములు గోచరించాయి. పజలు ఎంతో నాగరికతతో జీవించినట్లు, ఎన్నో చిహ్నాలు దొరికాయి. అయితే అవన్నీ బూడిదలో కప్పబడి ఉన్నాయి. వీధులనిండా బూడిద, బొగ్గు రేణువులు విస్తారంగా ఉన్నాయి. నగరం ఆ మూలాగ్రం అగ్నికి ఆహుతయిపోయినట్లు భావించబడుతున్నది. లక్షలాది మానవాస్థికలు నగరమంతటా విరజిమ్మబడి ఉన్నాయి. ఒకచోట ఆయుధశాల, దాని కల్లంత దూకంలో ధనాగారము, రాచనగరు ఉన్నట్లు స్పష్టంగా గోచరిస్తున్నది. ఆనాటి రాజులు (ముఖ్యం ఆ నగర మేలిన రాజు) దయార్ద్రచిత్తు డనడానికి, శాసనాలు చాలా ఆధారాల నిస్తున్నాయి. మరికొన్ని తామ్రశాసనాలలో అసమాన కరమైన భాష ఉపయోగింపబడ్డది. కొన్నిటిలో బెడరింపులు, యుద్ధాల కాహ్వనము మొదలైనవి ఉన్నాయి.

ఏది ఏమైనా ఆ నగరంచుట్టూ ఒక బ్రహ్మాండమైన 'కథ' అల్లుకొని ఉన్నదనడం సుస్పష్టం. నగరం అగ్నిదగ్ధం కావడాన్నిబట్టి, చివరిదశలో, అది శతృవీడితమయి ఉంటుందని రూఢిగా చెప్పవచ్చు. ఐతే ఆ రాజెవరు? అతని రాజ్యమేది? అతని శతృవు లెవరు? ఏ కారణంచేత అలా శతృత్వం వచ్చింది? ఇత్యాది సందేహాలు సమాధానాలను అపేక్షిస్తున్నాయి.

ప్రతి కార్యానికి వెనుక ఒక్కో కారణం ఉంటుంది. కారణరహితమైన కార్యం ఉండే అవకాశం లేదు. అలాగే ఒక్కొక్క రాజ్యోద్భవానికి ఒక్కొక్క కారణ ముంటుంది. ఉండి తీరాలి. ఆంగ్లేయ ప్రభుత్వం మనలను పాలించడానికి కారణం, మహమ్మదీయ రాజులు. మహమ్మదీయులు మన దేశంలో కాలూనడానికి కారణం, ఆనాటి హిందూరాజులలోని అనైక్యత. అలాగే ఈ భస్మనగరానికి గూడా, వెనుక చాలా కారణాలు ఉండి ఉండాలి. అవేమిటన్న ప్రశ్నకు సమాధానం వెదకడంలోనే, ఆ చరిత్రకూడా బైటబడుతుంది.

లభించిన నాణాలనుబట్టి చూస్తే ఆ నగరం పేరు 'జయంతి' అని తేలుతున్నది. లిపి సంస్కృత మైనప్పటికీ, ద్రవిడ ప్రభావం, భాషలో కొట్టవచ్చినట్లు కనిపిస్తున్నది. నాణెమునకు ఒక వైపున 'గొడ్డలి' బొమ్మ చెక్కబడి ఉన్నది. గొడ్డలిని ఆయుధంగా ధరించిన రాజులు పూర్వ భారతంలో ఉన్న ఛాయలులేవు. పురాణాదుల్లో పరశురాముడు మొదలైనవారు సరే! గొడ్డలి 'సారంగ' జాతివారి ఆయుధం. 'సారంగజాతి' బానిస జాతిగా, చరిత్ర ఒకటి రెండుచోట్ల

మాత్రమే చెబుతున్నది. వారు తప్ప మరొక రా ఆయుధాన్ని వాడారనటానికి నిదర్శనాలు లేవు. సారంగులు ప్రాణ ప్రదంగా గొడ్డలిని చూచుకొనే వారనడం నిర్వివాదం. అయితే ఆ జాతి పెంపుదలలేక నశించిపోయినట్లూ, ఆ జాతి అభివృద్ధికోసం (!) ఆనాటి పాలకులు చేసిన ప్రయత్నాలు ఫలించనట్లూ చరిత్ర నొక్కివక్కాణిస్తున్నది. కానీ సారంగ జాతి రాజ్యా లేలినట్లు ఎక్కడా లేదు. ఈ పరిశోధనా ఫలంగా చరిత్రను చక్కదిద్దవలసిన ఆవశ్యకత ఏర్పడ్డది. బానిస జాతి గూడా కొంతకాలం రాజ్యమేలినట్లు సవరించాలి.

మంచిదేగాని, ఇందువల్ల మరికొన్ని క్రొత్త సమస్యలు ఉత్పన్నమౌతున్నాయి. మృగాలవలె అడవులలో సంచరించే, ఈ జాతి, నాగరికతను ఎప్పుడలవరచుకొన్నది? రాజ్యాన్నెలా సంపాదించింది? బానిసజాతి పాలకస్థాయిలో కొస్తుంటే, ఇతర పాలకుల ఎలా సహించారు? అలా సహించగలిగేలా వారిని ఏయే శక్తులు ప్రేరేపించాయి? చివరికిలా భస్మరాశి కావలసిన గ్రహచారమేమి సంభవించింది? ఎవరు కారణం? సారంగజాతి ఎంతకాలం రాజ్యమేలింది?

ఇవీ ప్రశ్నలు.

ప్రత్యుత్తరాలు లభించడం, అసంభవ మనుకొన్న ఈ ప్రశ్నలకు, అదృష్టవశాత్తూ పుష్కలమైన వివరాలతో సహా సభించాయి. ఒక మహాత్తరమైన చరిత్ర—కాలం అత్యంత జాగ్రత్తతో కాపాడుతూ వచ్చిన చరిత్ర—బైట వడ్డది. ప్రతి రాజవంశానికీ, దాని చరిత్ర ఉన్నట్లే, ఈ బానిస రాజవంశానికీ ఉన్నది. ఈ వంశవృక్షము, వంశీయుల గుణ

గుణాలు, దానాది పుణ్యకార్యాల పట్టిక, రాజ్యం ప్రాప్తించిన విధానము, — ఇంకా ఇలాంటివే లిఖించబడిన మృత్తికా పత్రాలు, (స్థూలంగా ఇతికా శాశ్వతవచ్చు. అయితే వాటికి 'ఇతికలకూ భేదమున్నది. ఈ పత్రాలు ఇతికలంత మందంగా ఉండవు. పలుచగా, ఇంకా పొడవు, వెడల్పుకలిగి, వ్రాతకు అనుకూలంగా ఉంటాయి.) రహస్య మందిరంగా గుర్తింపబడిన చోట దొరికాయి. వాటి ఆధారంతో సారంగజాతి చరిత్ర వ్రాయడానికి ప్రయత్నం జరిగింది.

## 1

అలసిపోయిన సాయంత్రం అందంగా సాగిలిబడ్డది. మబ్బులు రోషంతో ఎర్రబడ్డాయి. పల్లె పల్లె అంతా బావురు మంటున్నది. వృద్ధులు, రోగపీడితులు, హృదయవిదారకంగా రోదిస్తున్నారు. పల్లె ఒకమూల నుండి దగ్ధమయిపోతున్నది. ఆ రేపే ప్రయత్నాలేమీ లేవు. చాలా గుడిసెలు పెరికివేయబడి ఉన్నాయి. కొందరు మంటలలో కాలిపోతున్నారు. మరికొందరు మంటలనుండి వెలికివచ్చి, కాలిన శరీరభాగాలు పెట్టే బాధకు అల్లాడిపోతున్నారు. క్రమంగా, అజ్ఞానంలాంటి చీకటి, తల విరియబోసుకొంటూ, క్రమ్ముకొస్తున్నది. నాలుగు వైపులా భయంతో చూస్తూ చెవులు రిక్కించి వింటూ, కొందరు చాటుమాటున పల్లెను సమీపిస్తున్నారు.

వాసవుడు కదలలేదు. మెదలలేదు. ఉలకలేదు, పలకలేదు. చెట్టు నానుకొని అదేవనిగా, దగ్ధమాతున్న పల్లె

కేసి; సైనికులు వెళ్ళిన దిక్కుకేసి చూస్తున్నాడు. అతని కన్నులు ఎర్రబడ్డాయి. పెదవులు వణుకుతున్నాయి. పిడిక్కిళ్లు మూతలుపడుతూ, తిరిగి విచ్చుకొంటున్నాయి. కూలిపోయిన తన గుడిసెవేపు చూశాడు. గుండెలు పగిలిపోయాయి. మధ్యాహ్నంవరకు ఆనందం పొంగి పొరలిన ఆ యింట్లో, ఇప్పుడు పీనుగలున్నాయి. తనను అమితంగా ప్రేమించే తల్లి, చచ్చి పడిఉన్నది. తండ్రి 'కుకురు' రాజ్యానికి బానిసగా పట్టుకుపోబడ్డాడు.

తండ్రి జ్ఞప్తికిరావడంతో, వాసవుడు స్థిరంగా నిలబడ లేకపోయాడు. కాళ్ళు జవచచ్చిపోయాయి. కుప్ప కూలి పోయాడు. రెండుకళ్ళూ మూసుకొన్నాడు. అయినా తండ్రి రూపం స్మృతికి వచ్చింది. ఆజానుబాహువైన అతని ఆకారం, సింహాన్నైనా నిరాయుధంగా చంపే అతని బల ధైర్యాలు, అన్నిటినీమించి, తనను బుజ్జగించేటప్పటి ఆప్యాయత వాసవుణ్ణి వీచలితం చేశాయి. విచారాన్ని ఆపుకొలేక బావురుమని ఏడ్చాడు. ఎటువంటి చెట్టుకొమ్మనైనా అవలీలగా విరిచే తన తండ్రిచేతులకు, తను చూస్తుండగానే సందకెళ్లు వేయబడ్డాయి... ఆ దృశ్యం—తలుచుకొంటే—ఎంత ఘోరం!! కుకురు సైనికులు వస్తున్నారని తెలియగానే, తననూ, చెల్లినీ, తండ్రి దాచిపెట్టాడు. తనుగూడా అప్పుడే తప్పుకోవచ్చు. కానీ, పల్లెను రక్షించాలని, అందరనూదాచే ప్రయత్నం చేయడంతో, అంతా భగ్నమయింది. సైనికులు నిప్పులు క్రక్కుతూ వచ్చారు. పల్లెను చుట్టుముట్టారు. స్త్రీ పురుష వివక్షత లేకుండా, ఆరోగ్యవంతుల నందరినీ పట్టు

కొన్నారు. స్త్రీలను వివస్త్రులను చేసి, చుట్టూచేరి, సంతోష ధ్యానాలు చేశారు. వినోదార్థం కొంపలకు నిష్ప ముట్టించారు. మంటలు కోరలుసాచి బుసలు కొడుతుంటే, చిరునవ్వుతో, శశువులను, వృద్ధులను, మంటలలోకి విసరి, వాడు గుండెలు ద్రవించేలా కేకలు పెడుతుంటే, విని, ఆనందించారు. బయటికి రావాలని ప్రయత్నించినవారిని, బల్లెలకు గుచ్చి, నిష్ప లోకి విసిరారు.

సైనికు లిలా చేస్తున్నా తన జాతివారెవరూ కిమ్మన లేదు. అలాగే చూశారు. చూడలేనివారు మానేశారు. తన తండ్రిని బంధించిన తరువాత, ఇద్దరు సైనికులు తన తల్లిని పట్టుకొన్నారు. దిగంబరిని చేశారు. ఒకడు బలాత్కరించాడు. తల్లి పెనగులాడింది. గింజుకొన్నది. అరిచింది. ఫలితం—ఆరు గురు సైనికులు ఆమెను పట్టుకొన్నారు. ఒక్కొక్క పశువు తన పశువాంఛను తీర్చుకొన్నది. తను ఇదంతా చూస్తూనే ఉన్నాడు. అడ్డుకొందామని ప్రయత్నించాడు గానీ, చెల్లి వారిచింది. అడ్డుకొంటే మనప్రాణాలు గూడా దక్కవన్నది. వెళ్ళి చేయగలిగిందేమీ లేదన్నది. ఏమయితే నేం? అమ్మ చచ్చిపోయింది. తండ్రి బానిసగా పట్టుకుపోబడ్డాడు. ఇలా తన కుటుంబం మాత్రమే గాదు. ఈ పల్లెలోని చాలా కుటుంబాలు - దాదాపు అన్నీగూడా - ఇలాంటి ఘోరాలకే పాల్పడ్డాయి.

వాసవుడు మెల్లిగా లేచాడు. దోవ కడ్డంగా ఉన్నవాటిని తప్పించుకుంటూ తన గుడిసెదగ్గర కొచ్చాడు. ఒక్కొక్క కొమ్మను తొలగించివేశాడు. తల్లి! శవాకృతిలోఉన్న తల్లి

కనిపించింది. తల చిదికిపోయింది. గుండెలు నజ్జనజ్జగాడెన్నాయి. దిగంబరిగా పడిఉన్నది. ఇన్ని ఆకులు పోగుచేసి, తల్లిని కప్పాడు. గుడిసె లింకా కాలుతూనే ఉన్నాయి. మనుషులు కాలిన వాసనతో తల తిరిగిపోతున్నది. వాసవుడు సంబాలించుకొన్నాడు. తనను ఆప్యాయంగా పిలిచే తల్లిని తలుచుకొన్నాడు. ఇప్పటి రూపంతో పోల్చుకొన్నాడు. అతనికి తల్లిశవంగా తోచలేదు. ఇంకా తనతల్లి, తనను అనురాగంతో పిలుస్తున్నదనే అనుకొన్నాడు. 'అమ్మా' అని కేకపెట్టాడు. అమ్మ ఉలకలేదు, పలకలేదు...

ఒకరోక్కరే, పారిపోయినవారు పల్లెను చేరుకొంటున్నారు. వారి ఏడ్పులతో ఆకాశం దద్దరిల్లిపోతున్నది.

• 'భగవంతుడా! ఈ నరకంనుండి ఎప్పుడు విముక్తి?' అనుకొన్నాడు వాసవుడు.

అప్పటికప్పుడే మిగిలినవారు 'సురక్షిత' ప్రదేశానికి వెళ్ళే ప్రయత్నాలలో ఉన్నారు. వాసవునికక్కడనుండి కదలబుద్ధిగాలేదు. సురక్షిత ప్రదేశమంటూ ఎక్కడ ఉన్నది? తన జాతి ఎక్కడఉన్నా, ఈపాట్లు తప్పవు. ఇక్కడ కుకురుసైనికులు, ఇంకొకచోట ఇంకొకసైనికులు. ఎక్కడైనా తమకీ వేటాడటం తప్పదు. అయినప్పుడు ఈప్రయత్నం అనవసరమే! కానీ ప్రాణం మధురాతిసుధురమయింది గదా? చేజేతులా దానిని త్యజించటానికి ఎవరుమాత్రం ఎలా అంగీకరిస్తారు?

అరణ్యంలో ఎక్కడో చంద్రుడుదయించాడు. తూర్పుదిక్కు ఎర్రవారింది. వెన్నెలచారలు చెట్లమీదినించి ప్రాకృతున్నాయి. మంటలు చల్లారాయి. నిప్పులు - భగభగమర్లు

గాలికి చెదిరి, దూరంగా పడుతున్నాయి. అడవిలో మృగాల అరపులు, నిర్మానుష్యమైన పల్లె, ఎదుట తల్లిశవం, ప్రక్కనే గుండెలవిసి కూర్చున్న తోబుట్టువు; వాసవుడు పిచ్చివాడై పోయాడు. అతని మనస్సు పరిపరివిధాల పరిభ్రమిస్తున్నది.

ఈ ఘోరవిపత్తుకు, తన జాతి ఎందుకు గురికావలసి వస్తున్నది? సుఖంగా బ్రతికే హక్కు తమకెందుకు లేకపోవాలి? తమ జాతివారు, క్రూరమృగాలకన్న హీనంగా వేటాడబడట మెందుకు? తాము దుర్బలులు కాదే! ఎందుకు ఎవరూ తిరుగ లేక పోతున్నారు? పశువులకన్న అధ్వాన్నంగా తనజాతి అమ్మ బడుతున్నది. కొనబడుతున్నది. తమకు తమ జీవితంమీదే నమ్మకంలేదు. తాము ఎప్పుడు ఎవరికై నా అమ్మబడవచ్చు. తామెంతకాలం జీవించేదీ, భగవంతునిచేతిలో లేదు; ఈ'నాగరికుల' చేతుల్లో ఉన్నది. బలం ఉడిగినదాకా చాకిరీ చేయించు కొని, వనికిరానప్పుడు తమ జాతివారు చంపబడుతున్నారు. లేదా, ఏచక్రవర్తిగారి వినోదార్థమో, కాల్చివేయబడుతున్నారు. తమను ఏమిచేయటానికై నా, ఈ'నాగరికులమ' హక్కున్నది. తమ పుకుషులు పశువులవలె చాకిరీచేస్తున్నారు. స్త్రీలు 'నాగరికుల' కామాన్ని తీర్చే వస్తువులవుతున్నారు. ఏస్త్రీనైనా, నాగరికులు ఉపయోగించుకోవచ్చు. ఎందరినైనా ఉపయోగించుకోవచ్చు. తప్పలేదు. తప్పన్నవాడికి శిరచ్ఛేదం!

ఇలా ఎంతకాలం తమ జాతి అనుభవించాలి? వీటినుండి

ఎప్పటికీ విముక్తి?

వాసవుడు వేదనతో తపించిపోయాడు. రక్తం కుతకుత లాడింది. లేచి నిలబడ్డాడు. వాసవుని చెల్లెలు భయంతో అన్న వైపు చూసింది.

(దీని తరువాత మూడు ఇటికలు పగిలి ముక్కలయి పోయాయి. ముక్కలను ఒకచోట జేర్చి చదవాలన్న ప్రయత్నం ఫలించలేదు. కారణం—ఆ ఇటికలమీద కొన్నిచోట్ల బెత్తి కలు రాలిపోయాయి. అలా శిథిలమైన భాగాలలోని కథవమిటో తెలియలేదు. కథ తిరిగి ప్రారంభమయ్యేసరికి, వాసవుడు 'స్వర్ణ పురి'లో ఉన్నాడు. అలా ఉండటానికి కారణం—ఆ చిదికిపోయిన భాగాల్లో ఉండిఉంటుంది. ఈలోపుగా వాసవుడు చేసిన పనులు, పన్నిన పన్నాగాలు, ఆలోచించిన ఆలోచనలు, మనకు లభించటం లేను. సర్వసాధారణమైనదో, లేక అపూర్వమైనదో, ఒక సంఘటనగానీ, అనేక సంఘటనలుగానీ జరిగివుంటాయి. ఆ సంఘటన (ల) కారణంగా వాసవుడు స్వర్ణపురి చేరిఉంటాడని భావించటం తప్ప మనకు కర్తవ్యంలేదు. దీని తాలూకు నిజానిజాలు మరొకచోట లభిస్తాయన్న ఆశగూడా లేదు. లభిస్తే—అంతకన్న కావలసిందిగూడా లేదు.....)

## 2

ఆర్యులు భారతదేశంలో కాలుమోపి శతాబ్దాలుగడిచి పోయింది. అనేక కారణాలవలన వారు దేశపాలకులైనారు. కనీసం తమ బడితోత్తులను పాలకులుగా వుంచారు. ఉండేట్లు ప్రయత్నించారు. ఆ బలంతో తమ సంస్కృతిని భారతంమీద వులిమారు. శాసనాలు చేయించారు. తద్వ్యతిరేకులను ఘోరమైన శిక్షలకు పాల్పడజేశారు. సమూలంగా నాశనంచేయాలని

విశ్వప్రయత్నాలు చేశారు. అనేక చోట్ల, అనేక సందర్భాలలో, అనేక కారణాలవలన వారు విజయం పొందినమాట నిజమే! అయినా 'అనార్య' సంప్రదాయాలు, నాహిత్య, సంస్కృతే త్యాదులు సమూలంగా నాశనంకాలేదు. విభిన్నమైన ఈ రెండు సంస్కృతుల మధ్యా శతాబ్దాలతరబడి, తీవ్రాతి తీవ్రమైన సంఘర్షణ జరిగింది. ఒకదానిని మరొకటి నిర్జించవలెనని అపూర్వమైన ప్రయత్నాలు జరిగాయి. సంవత్సరాలూ గడిచినా ఏ ఒక్కదానికీ సంపూర్ణవిజయం లభించలేదు. కాలప్రభావానికి ఈ రెండు సంస్కృతులు తలబడ్గాయి. సంఘర్షణ సన్నగిల్లింది. వైషమ్యాలు సమసిపోయాయి. కొన్ని ముఖ్యసూత్రాలమీద రెండింటికీ సమన్వయం కుదిరింది. అప్పటినుండి, ఇవి రెండూ భారతజాతి అంతర్జీవిత-లో కలిసిపోయాయి.

అందుకు ఉదాహరణంగా స్వర్గపురిలోని శివాలయం పేర్కొనవచ్చు. ఈ సంస్కృతీద్వయానికి సమన్వయమే కుదరక పోయినట్లయితే, ఉత్తరభారతంలో-అందునా ఆర్యులు ప్రప్రథమంగా ప్రవేశించిన భాగంలో-ద్రావిడజాతికి (అనార్య) చెందిన శైవాలయముండటం ఎలా సాధ్యపడుతుంది? తొలుదొల్త భక్తి ప్రపత్తులదృష్ట్యా మహాత్పవాలు ప్రారంభమైనప్పటికీ, కాలం గడిచినకొద్దీవాటి ధ్యేయం మారజొచ్చింది. రాజులు నియంతలై, నిరంకుశులై పాలించేకాలంలో, ఈ దేవతా ఉత్సవాలు, ఆయా రాజుల వినోదక్రీడలుగా మారిపోయాయి. ప్రధానభాగమైన 'దేవుడు' అప్రధానమై, తదితర భోగవిలాసాదులు ప్రాముఖ్యత నందాయి.

ఉత్సవాలు ప్రారంభంకావటానికి రెండురోజుల వ్యవధి ఉన్నది. అప్పటికే దేశదేశాల రాజులు, సామంతులు, దండనాయకులు, సచివులు, న్యాయమూర్తులు స్వర్గపురినిండా బిలబిలలాడుతున్నారు. దేశదేశాలనుండి వణిక్పముఖు లెందరో వచ్చి, అంగడులు తెరచారు. ఉత్సవ వాతావరణం పట్టణాన్ని దట్టంగా క్రమ్ముకొన్నది. అంతటా ఆనందోత్సవాలు వెల్లివిరుస్తున్నాయి.

కానీ—

వీటన్నింటినీ సమకూర్చిన సారంగులుమాత్రం యథా తథంగా ఉన్నారు. ఇలాంటి పర్వదినా లలోసైతం-వారి దైనందిన కార్యక్రమాలలో వీసమంత మార్పులేదు. ఆనాటి రాజులందరిలోకీ, కుకురువంశస్థుడైన ఈ స్వర్గపురిరాజు మేటి. తదనుగుణంగానే, అతని అజమాయిషీకింద నాలుగువేలమంది సారంగజాతీయులున్నారు. ఎంత ఎక్కువమంది బానిసలుంటే, అంత ధనవంతుడుగా లెక్కింపబడే ఆకాలంలో, తన బానిసలసంఖ్యను, ప్రతిక్షణమూ అభివృద్ధిపరచా-ని యశపాలుడు కొరడంలో తప్పలేదు. తనకున్న అనంతసంపద ప్రదర్శనంతోబాటు, ఈ బానిస సంపదనుకూడా ప్రదర్శించాలని యశపాలుడు తహతహలాడిపోతున్నాడు. ఈ సదవకాశంకోసం, అతను చాలాకాలంనుండి నిరీక్షిస్తున్నాడు. ఈనాటికి వచ్చింది. దీనిని సద్వినియోగం చేసుకోవలసిన బాధ్యత ఎంతైనా ఉన్నది గదా!

ఉత్సవాలను, మంగళకార్యంతో ప్రారంభించటం ఆనువాయితి. కానీ యశపాలు డీ సంవత్సరం, ఆ రిహాజును మార్పించాడు. చాలామంది రాజులు, ప్రారంభోత్సవం బాని

సల ప్రదర్శనంతో జరగాలని కోరారు. మరికొందరు పట్టుపట్టారు. యశపాలుడు కాదనలేదు. అందుకు కానలసిన ఏర్పాట్లు చూడమని మంత్రిని ఆదేశించాడు...

సాయంత్రం ప్రదర్శనస్థలి జనసమూహంతో నిండిపోయింది. ఉన్నతవర్గాలవారు, రాజవంశీయులకు ఒకించుక దిగువగా ఆసీనులైనారు. నిగళబద్ధులైన సారంగులు రంగంలోకి ప్రవేశపెట్టబడ్డారు. వారి ప్రవేశంతో, జనసమూహంలో కలకలం రేగింది. ఆనందం వెల్లివిరిసింది. సంతోష భావనలతో దిక్కులు పిక్కటిల్లాయి. కరతాళధ్వనులతో చెవులు దిబ్బటపడ్డాయి. వలయాకృతిగా వున్న ప్రదర్శనస్థలి చుట్టూ, సారంగులు తిరుగుతున్నప్పుడు (త్రిప్పబడుతున్నప్పుడు) ప్రేక్షకులలో కొందరు గావు కేకలు పెట్టారు. కొందరు కాండ్రించి ఊశారు. వినోదంకోసం మరికొందరు రాళ్లురప్పలు విసిరారు. ప్రగాఢమైన తమోరాశి, ఘనీభవించి, మానవాకృతి దాల్చినట్లున్న సారంగులు, రాజభటుల ఆజ్ఞచొప్పున తిరిగి, ఆగారు. ఇంత బానిససంపద తమరాజు కున్నదని ప్రజలెరుగరు, తోటిరాజులు గూడా ఊహించలేదు. ఈ దృశ్యాన్ని చూచి, వారు యశపాలుని అమితంగా అభినందించారు.

యశపాలుని ఆజ్ఞ మేరకు ప్రదర్శనం ఆపబడింది. బానిసలకు సంబంధించిన మరొకదృశ్యం మొదలెట్టబడింది, ఈ 'దృశ్యం' కోసమని గత్త పదిరోజులుగా, బలాధ్యులైన ఇద్దరు సారంగులు అన్నపానీయాలు లేకుండా ఉంచబడ్డారు. వారు తుత్పిపాసలతో నకనకలాడిపోతున్నారు. రంగస్థలిమధ్యలో

మూకుడులో తిండి, ముంతతో స్త్రీలు ఉంచబడ్డాయి. బోనుగ్గో ఉన్న ఇద్దరు సారంగులు రంగమధ్యంలోకి తీసుకురాబడ్డారు. రాజభటులు ఇద్దరినీ బోనులనుండి వెలికి తోలారు. అల్లంత దూరంలోనే నీరు, తిండి, చూచిన ఆ యిద్దరు సారంగులూ, బోనునుండి బైటికి రాగానే నీటిమీదకు దూకారు ఇద్దరూ పెనగులాడటంతో, నీరు ఒలికిపోయింది. వారి ముఖాలలో ఒకేఒక క్షణం నిరాశా రేఖ మెసలింది. మరుక్షణం, పరస్పర ద్వేషంతో, అనూయతో కుతకుతలాడిపోయారు. తిండికోసం ప్రయత్నించారు. పెనగులాడారు. కలియబడ్డారు. జనసమూహం అదరిపోయేలా బొబ్బలుపెట్టారు. తిండి మట్టిపాలయింది. అలా కావడానికి ప్రతివాడూ ఎదటివాడే కారణమని భావించి ఉండాలి. కోపంతో వారి కన్నులు ఎరనాగాయి. ముప్పియుద్ధానికి తలపడ్డారు. ఒకరినొకరు పక్ష దోసుకొన్నారు. గుద్దుకొన్నారు, మృగాలవలె రక్కుకున్నారు. ఒకడు రెండవ వాడికళ్ళను వేళ్ళుగ్రుచ్చి ఊడలాగాడు. రెండవవాడు మొదటివాడి పీక కొరికాడు. కంఠం తెగిపోయింది. రక్తం చిమ్మి కొట్టింది. ఇద్దరూ విలవిల లాడుతూ నేలకొరిగారు. కొన్ని నిమిషాలు దారుణంగా తన్నుకొని, ఇద్దరు సారంగులూ చచ్చిపోయారు. రాజభటులు ఆ శవాలను ప్రక్కకులాగారు.

ఈ దృశ్యం మామూలు ప్రేక్షకులకన్న, రాజవంశీయులకు అమితానందాన్నిచ్చింది. పుడిసెడు నీటికోసం, బొక్కెడు తిండికోసం, బానిసలు ప్రాణాలుగూడా విడుస్తారని, వారూహించలేదు. అలా ఎందుకు చేస్తారో వారికి బోధ పడలేదు.

మూడవదృశ్యం రాజపంశీయులనుగూడా విభ్రాంతులను జేసింది. రంగమధ్యంలో అగ్నివేల్పుబడ్డది. మంటలు కోరలుచాస్తున్నాయి. నిప్పుకలు చెదరిపడుతున్నాయి. ఆజానుబాహువై న ఒక బానిస రంగంలోకి తీసుకురాబడ్డాడు. బలిష్ఠమైన దేహం ఎండకు నిగనిగలాడుతున్నది. రాజభటులు కొరడాలతో బాదడంచేత శరీరంలో అక్కడక్కడ చర్మం చిట్టి, రక్తం కారుతున్నది. సారంగులకు నిప్పుఅంటే తగని భయం. ఈ సంగతి తెలిసే, ఆ ఆజానుబాహువు రావటానికి నిరాకరించి ఉండాలి. కాని అతని నిరాకరణ మెవరికికావాలి! అతని నిరసనను లెక్కించే దెవరు? అతను-కనీసం-మనిషి గూడాకాదు. ఓ అడవి జంతువు. బానిస! శుభబానిస!!

రాజభటుడొకడు కట్టెలు కదిలించాడు. మంటలు రెచ్చిపోయాయి. మిగిలిన కొందరు ఆ బానిసను మంటలవైపు తోలారు. అతను వెళ్ళటంలేదు. తప్పకొంటున్నాడు. భయంతో మంటచుట్టూ తిరుగుతున్నాడు. కేకలు పెడుతున్నాడు. ప్రేక్షకులను రక్షించమంటూ వేడుకొంటున్నాడు! ఎంత చక్కని దృశ్యం!! రాజవర్గంవారు ఈ బానిసపాట్లు చూడలేక, చూసినవ్వలేక, సతమతమవుతున్నారు.

‘వెధవ! నిప్పంటే అంత భయమెందుకో!’

అందరూ—ముఖ్యం—రాజవర్గంవారు, ఈదృశ్యాన్ని తనవితిరా చూశారన్న నమ్మకం రాజభటులకు కలగలేదు. ప్రతిక్షణమూ ప్రభువుల కన్నుల్లో ఆజ్ఞను, అసంతృప్తిని చూచే ఆ భటులకు ప్రభువుల కళ్ళల్లో, నేడుగూడా అసంతృప్తి గోచరించింది. బానిసను మంటల దావులోకి తోశారు.

రెట్టింపు శక్తితో ఆ ఆకారం వెనక్కువచ్చింది. రాజభటుల కెంత అవమానం! ఒక బానిస తమ ఆజ్ఞను ఉల్లంఘించటమా? నలుగురు రాజభటులు కొరడాలు తీసుకొన్నారు. బానిస వంటిమీద చర్మం ఊడిపోతున్నది. రక్తం వరదలుగా కారిపోతున్నది. బానిస భయంకరంగా బొబ్బరిస్తున్నాడు. క్రేళ్లు కులు కొందరు వాడి కేకలకు భయపడ్డారు. ఒక రాజభటుడు, గురిచూచి ముఖంమీదికి కొరడా విసిరాడు. బానిస కుప్పలా కూలిపోయాడు. రెండుచేతులూ ముఖానికి కప్పకొన్నాడు. తిరిగి అదేచోట దెబ్బ. మరొకటి, ఇంకొకటి... క్రేళ్ళు నలిగిపోయాయి. చేతులు తీశాడు బానిస. ముఖం రక్తపు ముద్దలాగయింది. ఏది ముక్కో, ఏది కన్నో తెలియడం లేదు. అంతా ఒకేఒక మాంసపుముద్ద. రక్తంకారి కళ్ళుమూసుకుపోయాయి. బద్దలైన క్రేళ్ళతో రక్తం తుడుచుకొంటున్నాడు బానిస. అయినా, కళ్ళు తెరిపిళ్ళుబడటంలేదు. ఏదోచూడాలన్న తహతహతో, తను వచ్చిన దిశవేపు తిరిగాడు. మరో దెబ్బ... చర్మం ప్రిదిలి ఎర్రనికండ తొంగిచూస్తున్నది. బానిస కేక వెయ్యలేదు. కళ్ళు గట్టిగా తుడుచుకొని మరొకసారి చూశాడు. ఏదో అస్పష్టంగా కనిపించింది. బిగ్గరగా ఏదో అన్నాడు. మరొక దెబ్బ... ఇంతవరకూ ఎలాగో ఓర్చుకొన్నాడు. ఇక తను భరించలేడు. భయంకరమైన ఈ దెబ్బలకన్న... మరుక్షణంలో, బానిస నిప్పులలో దూకాడు. మంటలు అతన్ని పెనవేసుకొన్నాయి. కొన్నినిమిషాలు, ఓ ఆకారం ఆ మంటల్లో గిజగిజ తన్నుకొన్నది: కట్టెలు చెల్లాచెదరయ్యాయి. మంట క్రమంగా ఆరిపోయింది. పొగ—దుర్వాసనతో—బానిస

కొనిన వాసవతో, ఆవరణ అంతా నిండుతున్నది. నాటికార్య క్రమం ముగిసింది. మహాత్మనవాలకు ప్రారంభోత్సవం జరిగింది.

### 3

మిట్టమధ్యాహ్నం. నాగరికులమీది బానిసల కోపంలా ఎండ మండిపోతున్నది. రాచనగరు దాదాపు ప్రశాంతిగా ఉన్నది. దాసదాసీ జనం ఒకమూలచేరి విశ్రాంతి ననుభవిస్తున్నది. అప్పటివరకూ భృద్దారిక 'జయంతి'కి సకలోపచారాలు చేసిన 'నాగిని' అలసిపోయిన శరీరాన్ని ఒకమూలకు చేర్చింది. ఇలాచేర్చగలననీ, తను జీవించగలననీ, నాగిని నమ్మలేకపోయింది. నిన్నసాయంత్రంనుండి ఆమెనునస్సు మనస్సులో లేదు. అప్పటికీ ఆ ప్రదర్శనం చూడకుండా ఉండాలని నాగిని చేయవలసిన ప్రయత్నాలన్నీ చేసింది. అయినా ఒక బానిస ప్రయత్నాలు—అందునా—అంతఃపురంలో బంధింపబడిన స్త్రీ బానిస ప్రయత్నాలు—ఎలా ఫలవంత మకాతాయి గనక?

తన జాతీయులు పశువుల్లాగా రంగస్థలంలో త్రిప్పబడుతుంటే—ఇతర దాసీలవలెనే తనూ చూచింది. ఆప్పుడు ఆమెలో రేగిన భావసముదాయం—ఆమెనే ఆశ్చర్యపరచింది. వేలాది ప్రజలు సంతోషంతో చప్పట్లు కొడుతుంటే, కేకలు పెడుతుంటే, తనవారు అవమానంతో క్రుంగిపోయి, తలలు వంచుకొన్నారు. అటు ఆనందంతో పిలపిలలాడుతున్న నాగరికులను, ఇటు విచిత్రజీవులలా ప్రదర్శింపబడుతున్న తనవారిని చూచి, నాగిని హృదయం క్షోభించింది.

ఇది తనకు క్షోభకాదు. ఇటువంటి 'వినోద కార్యక్రమం' నాగరికులు తరచు జరుపుతుంటారని తను విన్నది.

అప్పుడు ఏ భావాలు కలిగాయో తనకు జ్ఞాపకంలేదు. కానీ ఈనాడు జరిగిన ఈ సంఘటన ఆమె మనస్సును కల్లోలైత్రు చేసివై చింది. రాజకుమారితో బాటు, తనుగూడా జాలకం నుండి ఈ వినోదాన్ని వీక్షించింది. దుష్టురాలు! రాజకుమారి హరించినప్పుడల్లా తనూ హరించింది. ఆమె 'సెహబాష్' అన్నప్పుడల్లా తనూ 'సెహబాష్' అని మెచ్చుకొన్నది. తనెందు కింత పతనమయింది? ఎందుకు కాదనలేకపోయింది?

అందులో తను చాలమందిని ఎరుగు. 'పులిబాబాయి' 'కక్కన్న' 'శల్లమామ' అందరూ ఉన్నారు. వారందరినీ తను గొంతెత్తి పిలవాలనుకొన్నది. కానీ పిలువలేకపోయింది. ఆ గుంపులోనే తన అన్ననుగూడా చూసింది. లక్షమందిలో ఉన్నా తను వాసవుణ్ణి. గుర్తుపట్టగలదు. అప్పటిదాకా వాస వుగుగూడా బంది అయినాడని తనకు తెలియదు. తనొక్కతే అయినట్లూ, అన్న ఇంకా స్వేచ్ఛావాయువులు పీలుస్తున్నట్లూ తను ఊహించింది. తను ఇలా చిక్కిఉంటుందని వాసవునికి తెలిసిఉండదు. తెలిస్తే ఏదోవిధంగా కలుసుకొందుకు పయ త్నించకుండా ఉండదు. ఉండడని తను అనుకోవటమేగానీ ఏమి ప్రయత్నిస్తాడు? అదెలా సాధ్యం! బానిసలను ఇటీవల భయంకరమైన కాషలాలో ఉంచుతున్నారని, చెప్పకొనడం విన్నది. ఇదివరకెన్నడూలేని రక్షణవిధానాలను అవలంబిస్తున్నారట. ఇంకెలా రాగలడు వాసవుడు?

నాగినికి దుఃఖం పొర్లుకొచ్చింది. భయంలో చుట్టూ చూసి బావుసుమని ఏడ్చేసింది. మనస్సు రవంత తేలికపడి నట్లయింది. బానిసలకు ఏడ్చే హక్కుగూడా లేదని, నాగిని

కిటీవలే తెలియవచ్చింది. లోగడ బహిరంగంగా ఏడ్చిన ఇద్దరు సారంగ స్త్రీలను సజీవంగా భూస్థాపితంచేశారు. వారిసమాధు లిప్పటికీ కొలనుబగ్గర కనిపిస్తాయి...సోదరుడు కొంతదూరంలో బంధితుడై ఉన్నాడు. ఉన్నాడని తనకు తెలుసు తనిక్కడ ఉన్నట్టు అన్నకు తెలీదు. తెలుసుకొనే అవకాశం లేదు. ఎంత ఘోరం! మానవజన్మ ఎత్తిన మహాపరాధానికి, తా మీ యాతన లనుభవించవలసివస్తున్నది. పశువక్ష్యాదుల కీ బెడ దలులేవు.

‘భగవంతుడా? మా కీ మానవజన్మ నెందుకు ప్రసాదిం చావు? ఎందుకు మమ్మిలా బాధిస్తున్నావు?’

ఇంతకన్నా ఘోరమైన సంఘటన—బానిస కాల్చి వేయబడటం—అదృష్టవశాత్తూ తనా సమయానికి అక్కడ లేదు. రాజపుత్రి ఏదో పనిమీద లోనికి పంపించింది వచ్చే సరికి అతనిముఖం రక్తపుముద్దలాగయి ఉంది. ఎవరికోసమో, నెత్తురోడుతున్న కన్నులు తొడుచుకొంటూ, నలుదిక్కులా చూస్తున్నాడు. అతని ఆ పులెవరై నా బంధితులై ఉన్నారేమో! కడసారి వారిని చూడాలన్న ఆకాంక్షతో, అలాచుట్టూ కలయ చూశాడేమో! తను అమితంగా ప్రేమించినభార్య, తనరక్తాన్ని పొచుకొని పుట్టినబిడ్డలు, తోబుట్టువులు, తన తల్లిదండ్రులు, ఎవరికోసమో, ఎవరున్నారో! గుండెలు కలుక్కుమన్నాయి. చప్పున లండ్రి జ్ఞప్తికొచ్చాడు. తన తండ్రిగూడా దాదాపు అంతే ఉంటాడు. అన్నకోసం అలాగే, నడుం వెనక్కువంచి, నడ్డిమీద చేతులానించి చూడటం కళ్ళలో మెదిలింది. ఒక్క ఊణం, తన తండ్రిమోనని గడగడ వణికిపోయింది. పొంగి

వస్తున్న దుఃఖాన్ని ఆచుకోలేకపోయింది. ప్రక్కదాసి సైగ చేయకపోయినట్లయితే ఏడ్చిఉండేది. మూడోసమాధి కట్టవలసిన అవసరం తప్పిపోయింది.

అయితే అన్న ఎక్కడ ఉన్నట్లు? ఉన్నా ఎలా కలుసుకోడం? ఒక్కసారి అన్ననుచూచే అవకాశం తనకులభిస్తే, జీవితంలో మరేకొరికా తనుకొరదా. ఓహో! ఒక్కసారి—ఒకే ఒక్కసారి తను అన్నను చూడగలిగితేనా!

#### 4

భగ్గుమని మంటలెత్తుతున్న కళ్ళను వాసవుడు బలంగా తుడుచుకొన్నాడు. సంకెళ్ళు గలగలమని ధ్వనిచేశాయి. వాటి వేపు దీర్ఘంగా చూశాడు వాసవుడు. గట్టిగా నిట్టూర్చాడు అర్ధరాత్రి దాటింది. అందరూ నిద్రపోతున్నారు. కాటుక లాంటి చీకటి దట్టంగా విరియబూసింది. ఇనుపతలుపు సందునుండి, ఒకనక్షత్రం మినుకుమినుకుమని కనిపిస్తున్నది. దూరంగా రాజభటుల పదధ్వని, ఉండి ఉండి, మందంగా వినబడుతున్నది. సన్నటి వెలుగుచార, ఒక్కనిమిషం తలుపు సందునుండి లోపలికి ప్రాకి, చీకటిలో కలసిపోయింది.

‘కావలావాని దీపం’ అనుకొన్నాడు వాసవుడు.

గాలిబిగిసిపోయి దుర్గంధంతో లుకలుకలాడుతున్నది. ముక్కులు పగిలిపోతున్నాయి. తను స్వేచ్ఛగాగాలిపీల్చి ఎంత కాలమైంది? నీలపుటాకాశాన్ని, అందులో సోమరిగా తిరిగే మబ్బులనూ, చూచి ఎంతకాలమైంది; ఇలాంటి చీకటిరాత్రులు (వెన్నెల రాత్రు)లేమో) చెల్లికి కాకమ్మ కథలు చెప్పుకుంటూ గడిపిన రోజులు... తలుచు కొంటుంటే అవన్నీ కల లనిపిస్తు

న్నాయి. అలా జీవించిన కాలం, ఒకటున్నగా—అన్న అనుమానం. మహావ్యాధిలా పట్టిపల్లాగుచున్నది. ప్రతిరాత్రీ—ఇప్పుడనుభవిస్తున్న ఈ నరకయాతనలు మిథ్య అనీ, స్వప్నసమయాన కలిగే భ్రాంతివంటిదనీ, మెలకువరాగానే, ఈ దుస్వప్నం చెదరిపోయి—అలనాటి తన స్వాతంత్ర్య జీవితం, తిరిగి తనకు లభిస్తుందనీ అనుకొంటున్నాడు. కాదు. ఇది స్వప్నం ఎ తమాతం కాదు. కాకపోగా లోగడ తనుజీవించిన జీవితమే స్వప్నమాత్ర మవుతున్నది!

ఒక్కొక్క మహా అనర్థంవెంట, ఎంతో కొంత మేలు గూడా ఉంటుందని వాసవుడు ఇప్పుడే గ్రహించాడు. పరస్పర ద్వేషంతో పల్లటిల్లె తనజాతిలో, ఈనా డెక్కడా లేని ఐకమత్యం వాసవుడు పసికట్టాడు. ఇందుకోసరమై లోగడ ఎందరో సారంగ మేధావులు, నాయకులు ప్రయత్నించి, సొపూర్తిగా పరాజితులై నారు. వారిజీవితాలు ఇందుకోసం వమ్మయిపోయినవి. ఆనాడు వారు సాధించలేని ఫలితం, ఈనాడు అప్రయత్నంగా లభించింది. అందరూ అనుభవిస్తున్న ఒకేరకపు యాతనామయ జీవితం వారిలో ఆ సంఘీభావాన్ని నెలకొల్పి ఉంటుంది. ఇకేగనుక లోగడనే ఉన్నట్లయితే ఇలా, బానిసలుగా ఉండవలసిన దుర్గతి వట్టేదికాదేమో? అధవా దుర్గతి వట్టినా—దాదాపు జాతి జాతి మొత్తమూ ఈ బెట్టిదానికి పాల్పడవలసిన అవసరం ఉండేది కాదేమో?

ఏది ఏమైనా ఇదీ ఒక సుగుణమే! దీని లాభనష్టాలను గురించి, ఇతిమితంగా ఏది చెప్పటమూ సాహసమవుతుంది. ఫలితం ఆచరించే విధానాన్ని బట్టి ఉంటుంది. అదృష్టవశాత్తూ

సారంగులంతా, ఈనాడు తనమీద అపారమైన విశ్వాసం ప్రకటిస్తున్నారు. తను ఏది చేయమన్నా చేయడానికి సంసిద్ధతను తెలియచేస్తున్నారు. అందువల్ల ఎలాంటి పరిస్థితుల నెదుర్కోవాలన్నా. ధైర్యంతో ఎదుర్కొంటామన్నారు. తన ప్రచారం వట్టిపోలేదు. గట్టిగా పనిచేసింది. తనకు కావలసిందిగూడా ఇదే!

తండ్రి మరణం-తనకు దుఃఖకారణమే! అయినా, ఆయన గారి ఆహుతితో, అపూర్వమైన చైతన్యం తనజాతికి సంక్రమించింది. దీనిని సక్రమమార్గంలో వినియోగించవలసిన బాధ్యత తనది!

కీడులో మేలుగా 'నాగిని' అంతఃపుర బాదీగా ఉన్నది. రాజ రహస్యాలెన్నో చెల్లికి ముందుగా తెలుస్తాయి. కాపలావారి 'సౌజన్యం'తో ఆ రహస్యాలు తనను చేరగలవు. రానున్న అపాయాలనుగూడా ఆలోచించవచ్చు. తద్వారా కొన్నిరకాలైన బాధలనుండి, తనజాతి రక్షింపబడుతుంది. ఇంతకాలానికి తమకొక బాట కనిపించింది. భగవంతుని సహృదయత్వానమస్సులు.

వాసవుని ఆలోచనలు తక్కువ ఆగిపోయాయి. సమీపంలో ఏదో ప్రాకుతున్న చప్పుడయింది. ఏమిటోనని వాసవుడు కళ్ళువిచ్చి చూశాడు. అజ్ఞానంలాంటి అంధ తమసం. ఏమీ కనిపించలేదు. ఏదో ఝుద్రజ-తువయి ఉంటుంది. రాత్రి మేతకయి బయలుదేరి ఉండవచ్చు. ఈ పురాతన కారాగారంలో ఇలాంటివుండటం సర్వసాధారణం! రానున్న జీవిని ఎదుర్కొనడంకోసం వాసవుడు సిగ్గుగా ఉన్నాడు. ప్రాకుతున్న చప్పుడు కొన్నిసమీపాలాగి, తిరిగి విసేబడింది. వాసవుడు జాగ్ర

త్తగా విన్నాడు. మనిషి ఊపిరిపీలుస్తున్న చప్పుడు... వాసవుడు ప్రాకుకొంటూ, ఆ చప్పుడు వచ్చినవైపుకు పచ్చాడు. రెండు తలలు తాకాయి.

‘ఎవరు?’

‘నేను’

‘ఓ’

తిరిగి గుసగుసలు. ఇద్దరూ ప్రాకుకొంటూ ఇంకో మూలకు చేరారు; నడిచి వెళ్ళలేక కాదు. నడిస్తే సంచెలలు ధ్వనిస్తాయనీ, ఆ ధ్వని విని రాజభటులు రావచ్చనీ భయం. బానిసలు రాత్రి వేళల్లా—లేచి తిరుగరాదన్న కొత్త శాసనం ఇటీవలే అమలులోకి వచ్చింది. శాసనధికారం చేసిన నలుగురు సారంగులు, సింహాలకు ఆహారంగా వేయబడి, ఎంతోకాలం కాలేదు. •

‘ఇప్పటికీ నీ అభిప్రాయ మేమిటంటావ్?’ అన్నదొక గొంతు, తనకే వినబడనంతటి మెల్లిగా.

‘ఒక్కసారి ఎదురుతిరుగుదాం!’ •

‘వ్చ’ అని చప్పరించింది మొదటిగొంతు. ‘తిరుగబడితే, సర్వనాశనమయిపోతాం. మనల్ని సమిష్టిగాగానీ, విడివిడిగా గానీ, చంపగలశక్తి మన యజమానికి లేదనుకొకు. తలుచుకొంటే, మనలను బూడిద చేసెయ్యగలడు’

‘మరి?’

‘చెబుతున్నాను’ అన్నది మొదటిగొంతు. ‘అందరమూ ఒకేసారి విముక్తిపొందాలంటే సాధ్యంకాదు. ముందు కొందరు మాత్రమే, బహుశః చాలా కొద్దిమందికి మాత్రమే ననుకొంటాను, స్వేచ్ఛలభిస్తుంది. ఎలాగంటే, కొద్దిరోజుల్లో మన

యజమాని మనలను విక్రయానికి పెట్టబోతున్నాడు. ఎక్కువ డబ్బు చెల్లించనవారికి మనం అమ్ముడుబోతాము. అప్పుడు ఆ డబ్బు మనమే చెల్లించి మనవారిలో కొందరిని మనమేకొనాలి. అంటే ముఖ్యులైనవారన్నమాట. ఏ ఒకరిద్దరొచ్చినా చాలు. వారు, తిరిగి మరికొంత ధనాన్ని నెచ్చించి. మరికొందరినికొంటారు. సరిపడినంతమంది వెలికిరాగానే, రహస్యంగా, దీనిమీదికి దాడిజరిపి, మనవారిని విడిపించుకొంటాము. ప్రయాణానికి కావలసిన ఏర్పాట్లన్నీ చేసేఉంటాయి. ఈసందర్భంలో ఎక్కువమంది సారంగులు నష్టపడవచ్చు. నిజమేగానీ, అందరూ నష్టపడటంకన్న కొందరే నష్టపడటం మంచిదని నా అభిప్రాయం. మరి నీవేమంటావు?

‘బావుంది. మరి డబ్బు?’

‘అంతఃపురంలో, రాజ కుటుంబీకుల ఉపయోగార్థం, చాలా ధనరాసులున్నాయని నాగిని చెప్పింది. వస్తువులను మనం ముట్టుకొరాదు. గుర్తులు తెలిసిపోతాయి. కాపలావారికి, తన శీలాన్ని ఏరవేసి నాగిని వశపరచుకొన్నది. ఆసమయానికి వారి నక్కడలేకుండా చూసేబాధ్యత నాగినిది.’

‘అమ్మయ్యా! అంతపనే!!’

‘ఇళ్ళో! మెల్లిగా మాట్లాడు’ అని ఆగి తిరిగి ప్రారంభించింది గాంతు. ‘ఇంతవిరికితనమైతే—మనమనుకొంటున్నవాటిల్లో ఒక్కటి నెరవేర్చలేము. ధైర్యం—దేనికీ భయపడని గుండెనిబ్బరం కావాలి. సక్రమంగా జరిగితే బాగుపడతాము. లేదా—పట్టుబడిన ఆ ఒక్కడూ చావవలసివస్తుంది. విధిగా

చావవలసిఉన్నమనం, ఒక సత్కార్యానికై ప్రయత్నించటంలో  
చావడమన్నది—వృధాపోదు... ఏమంటావు?

‘అంతఃపురానికి ఎవరు వెడతారు?’

‘నువ్వు!’

‘బాబోయ్! నావల్లకాదు’

‘అయితే నేనే వెడతాను. జాగ్రత. ఈ విషయం  
ఎక్కడా పొక్కనీకు దురదృష్టవశాత్తూ నేను పట్టుబడటమే  
జరిగితే, నాపట్లమీరెవ్వరూ సానుభూతిగా మాట్లాడటంగానీ,  
అలాంటి ముఖకవళికలుగానీ ఉండరాదు. మనవారందరి  
తోటీ చెప్పు. మెల్లిగా-మెల్లిగా ప్రాకివెళ్ళు. సంకెళ్ళు చప్పుడు  
కానివ్వకు.’

‘సరే!’

బరువైన పదార్థమేదో, నేలను రాచుకొంటూ కొంత  
దూరమెళ్ళి నిలిచిపోయింది. వాసపుడు నిట్టూర్చాడు.

## 5

అనుకొన్న ప్రకారం అన్నీ అనుకూలించాయి. స్త్రీలో  
లురయిన అంతఃపుర రక్షకభటులు ‘నాగిని’ని ఉద్యానవనంలోకి  
తీసుకెళ్ళారు. అంతటా భయంకరమైన నిశ్శబ్దం తాండవిస్తు  
న్నది వాసపుడు మెల్లిగా పైకి ప్రాకుతున్నాడు. [సంకెళ్ళు విడ  
గొట్టినదీలేనిదీ ఇక్కడ వివరంగాలేదు. ముందుకథలోగూడా  
అతనికి నిగళములున్నట్టు లేదు. దానిసిగురించి రాజుగానీ, ఇత  
రోద్యోగులుగానీ విచారించిన చిహ్నాలుగూడాలేవు.] దీపాలు  
అలసిపోయి జోగుతున్నాయి దీపకాంతిమీద పడకుండా, ఎలా  
వెళ్ళవలసింది, ఎటువెళ్ళవలసింది, ధనరాసులు ఎక్కడ ఉన్నదీ,

నాగిని ఒకటికి పదిసార్లు వివరంగా చెప్పింది. వాటినిన్నింటినీ మననంచేసుకొన్నాడు వాసవుడు. ఆయాగుర్తుల ననుసరించి గమిస్తున్నాడు. ప్రతిదీ అతన్ని విభ్రాంతం చేసివేస్తున్నది. ఆశ్చర్యంతో దిమ్మెరపోతున్నాడు. తిరిగి సంభాలించుకొని, కర్తవ్యోన్ముఖుడవుతున్నాడు. తను ఏనాడూ—ఇటువంటి భవనాన్ని ఊహించలేదు. కనీసం కలలోనైనా దర్శించి ఉండలేదు. [ఊహాతీతమైనవి స్వప్నంలో కొస్తాయా? ఎలాంటి స్వప్నానికైనా మూలబీజాలు వాస్తవికతలోనే ఉంటాయని శాస్త్రజ్ఞులంటున్నారు.] కాలం త్వరత్వరగా గడిచిపోతున్నది. యామికుడు కాలాన్ని సూచిస్తూ ఘంటికను మోగియించాడు. అంతఃపుర రక్షకభటులు తిరిగిరావచ్చు. ఈలోపుగానే తను కార్యక్రమాన్ని ముగించుకోవాలి.

ఒక్కొక్కఅడుగు ముందుకు వేస్తున్నకొద్దీ, చెప్పరాని కలవరమేదో మనస్సును కకావికలు చేస్తున్నది. ధైర్యాన్ని కూడగట్టుకొని ముందుకు సాగాడు. ఒక గదిలోనుండి, పెద్ద వెలుగు బైటికివడుతున్నది. నాగిని కథన ప్రకారం, అది రాజకుమార్తె శయ్యాగారం కావాలి. జయంతి సౌందర్యాన్ని గురించి నాగిని ఎన్నోసార్లు చెప్పింది ఏయే అవయవాలెలాఉంటాయో, ఆమెకోసం తపించే రాజకుటుంబీకు లెందరో, వారికామెఇచ్చే ప్రత్యుత్తరాలేమిటో సవివరంగా చెప్పింది. జయంతిని చూడాలన్న ఇచ్చ అతని కానాడు లేదు. సందర్భవడ్డని గనుక ఇప్పుడా అవకాశాన్ని వినియోగించుకోవాలి. వాసవుడు మెల్లిగా కిటికీ దాపుకొచ్చాడు. అంతకన్న మెల్లిగా జయంతివైపు కళ్ళు త్రిప్పాడు. నాగిని అబద్ధం చెప్పిందనిపించింది. ఉన్న సౌంద

ర్యంలో శతభాగం నాగిని చెప్పలేదు. వాసవుడు చలితుడైనాడు. ఆ మృదుతల్పంమీద నిద్రిస్తున్న ఆకారం మానవ ఆకారమని నమ్మలేకపోయాడు. అనాదిమానవుని ఆదిమ విరహగీతంలా, వ్రశాంత నిశాంత సుఖాంత స్వప్న శకలంలా, జయంతి అతనికి గోచరించింది. రతనాల దివ్యలు వెలుగులు చిమ్ముతున్నాయి. బంగారుతల్పం, ఆ వెలుగులకు సిగ్గు మిలమిలలు వెలారుస్తున్నది. వాసవునికి చప్పున ఒక విషయం జ్ఞాపకమొచ్చింది. ఆ బంగారం గనులనుండి త్రవ్వితీసిన బానిసలు, రత్నాలు భూగర్భం నుండి పెకలించుకొచ్చిన బానిసలు కటికచీకటిలో, కాలే కడుపులతో, పశువుల్లా, గుహల్లాంటి చెరసాలల్లో మ్రగ్గుతున్నారు. వాటికొసం ఏశ్రమాపడని జయంతి, వాటిని స్వేచ్ఛగా అనుభవిస్తున్నది!

కోపంతో కుతకుతలాడిపోయాడు. సమయమిది కాదనుకొన్నాడు? ఒకనాటికి తామూ ఈస్థితికి రాగలమనుకొన్నాడు. వెలుతురును తప్పకొంటూ ధనకోశంవైపు వ్రాకాడు. ఆట్టే శ్రమపడలేదు మోయగలిగినన్ని సువర్ణ ముద్రికలు మూట గట్టుకొన్నాడు. ఈక్షణమో, మరుక్షణమో బయలుదేరుదామనుకొన్నాడు ఎన్నో భావాలు, ఉవ్వెత్తుగా అతని మనస్సులో లేచాయి. సౌందర్యవంతమైన భవిష్యజీవితం, స్పష్టంగా కళ్ళముందు విరిసింది. ఆనందంతో శరీరం పులకరించింది. మూట సరిచూచుకొంటున్నాడు. దూరంగా... ఏదో చప్పుడు... వాసవుని గుండెలు గుభేలుకున్నాయి. చప్పున వ్రక్కికు తప్పకొన్నాడు ధ్వని క్రమంగా ధగ్గరవుతున్నది. భవిష్యత్తు అంధకారమయంగా, భయంకరంగా, చేదుగా తోచింది. తలతిరిగిపో

తున్నది. లోవల తన్నుకొస్తున్న అలజడి... వెండు చేతుల తోనూ కళ్ళు గట్టిగా మూసుకొన్నాడు...

ఒక బలమైన కొరడాదెబ్బ అతన్ని చైతన్యవంతునిగా చేసింది.

బాధతో మెలికలు తిరుగుతూ వాసవుడు లేచినిల బడ్డాడు. చుట్టూ రాజభటులు. అతనికేమీ తోచలేదు. పిచ్చెత్తినట్లయింది. ఇది 'కల' కాదని రుజువుచేసుకొనేందుకు తనను తాను పరిశీలించుకొన్నాడు. ఇంకో కొరడాదెబ్బ. చర్మం ఊడి వచ్చింది ఎర్రటిరక్తం నేలమీదికి చారికలుగా స్రవిస్తున్నది,

'ఎలా వచ్చావ్?'

'ఎందుకొచ్చావ్?'

వాసవుడు మాట్లాడలేదు.

మరొక్కసారి కొరడా అతన్ని చుట్టి కొంత చర్మాన్ని కరుచుకొచ్చింది.

యశపాలుడు నిప్పులు క్రక్కుతున్నాడు. 'బానిస... నీచుడు... పంది... అంతఃపురంలోకి ప్రవేశించటమా? రాజభటు లేమిచేస్తున్నారు?'

రాజభటులు మాట్లాడలేదు.

వంచినతల ఎత్తలేదు.

యశపాలుని దృష్టి నాగినివైపు మళ్ళింది. అతనికేదో రహస్యం తెలిసినట్టు కనుబొమ్మ లెగుర్నవైచాడు.

'అదీ సంగతి' అన్నాడు యశపాలుడు తల పంకిస్తూ ఈ 'కులబను మరిగి, వీడు అంతఃపురానికి వచ్చి ఉంటాడు.'

వాసవుడే చెప్పాలని ప్రయత్నించాడు. నాగిని సౌంజు చేసింది.

‘వండీ!’

నాగిని విలావిలా తన్నుకొన్నది కొరడాదెబ్బకు.

‘నిజం చెప్పు’

‘ప్రభూ!’ అన్నది నాగిని, ‘నన్ను క్షమించండి... నా దేమీ తప్పలేదు. రాజకుమార్తెగారి ఆజ్ఞప్రకారం నే నీ రహస్యాన్ని దాచాను. కాపలావారికి గూడా ఈ సంగతి తెలుసు. అయినా అంతఃపుర రహస్యం గనుక బైటికి పొక్కనీలేదు’

యశపాలుని వదనం మ్లానమయింది,

‘రహస్యమా?’

‘అవును ప్రభూ!’

‘ఏమిటది?’

నాగిని నిర్భయంగా అన్నివిషయాలూ చెప్పింది. ‘వాసవుడు అంతఃపురానికి రావడం ఇదే తొలిసారికాదు. కొంతకాలంనుండి ఇతడు జయంతి శయనమందిరానికి రాకపోకలు సాగిస్తున్నాడు. అలనాడు జరిగిన బానిసల ప్రదర్శనం, భర్తృదారిక చూచినప్పటినుండి, వాసవునిపై మమకారం పెంపొందించుకొన్నది. కాచనిగానీ, ఔననిగానీ అనగల అర్హత నాకులేదు. ‘యజమాని నిర్దేశించిన పని నెరవేర్చటమే నావిధి’ అని మీరు ఆజ్ఞాపించారు... కానిపక్షంలో; అంతఃపుర రక్షణ సందర్భంలో, అజ్ఞాగ్రతగా ప్రవర్తించేవారికి మరణమే శిక్ష అని తెలిసిగూడా, ఈ రాజభటులెలా ఇతన్ని లోనికిరానిచ్చారు? ఎండ్లుకు రాని

చ్చారు? ధనాశకు లోబడినా రనుకొన్నా, బానిసలకు ధన మెక్కడది ప్రభూ?

యశపాలుడు కుంగిపోయాడు కోపంతో చలిపిడుగై నాడు. జయంతి నిశ్చేష్టయై చూస్తున్నది. కాపలా భటులు నాగిని చెప్పినద తా యథార్థమేనని సప్రమాణంగా రుజువు చేశారు—తమ ప్రాణాలు దక్కినందుకు లోగోన సంతోష పడుతూ. రాజు కారాగార రక్షకులను పిలువనంపాడు. ఈసరి కే వారి కీ వార్తచేరింది. తమ పరాకునకు ఎటువంటి శిక్ష అనుభవించాలోనని సతమతమైపోతున్న వారి కీవార్త అత్యానందాన్నిచ్చింది. వారుగూడా నాగిని చెప్పినది యథార్థమేననీ, కుమారి జయంతి తమను స్వయంగా అంతఃపురానికి పిలిపించి వాసవుని విషయం మరొక విధంగా చెప్పిందనీ అన్నారు.



క్రమంగా ఈవార్త పటణమంతటా ప్రాకింది. హుటా హుటి నడకతో రాజ్యమంతటా విస్తరిల్లింది. ఎందరో ఎన్నో విధాల వ్యాఖ్యానించారు. యశపాలుడు, అంతఃపుర స్త్రీల వినియోగార్థమే బానిసలను మేపుతున్నాడని శత్రురాజులన్నారు. వశపారవర్యంగా వస్తున్న వైవాహికాచారాన్ని యశపాలుడు ఎలా నిర్వహిస్తాడో చూడాలన్న ఉబలాటం కొందరు ప్రదర్శించారు.

అంతఃపురంలో ఇటువంటి 'ప్రేమ' వ్యవహారం జరిగినప్పుడు, అది న్యాయసభ ఎదుటపెట్టటమూ, న్యాయసభా నిర్ణయం ప్రకారం ఆచరించటమూ, కుమరువశీయులు ఆసవాయితి. అలాగే ఈనాడుగూడా న్యాయసభ ఏర్పాటు చేయబడ్డది.

వేలాదిజనంతో భవనం కిటకిటలాడుతున్నది. ఇతరోద్యోగుల వలెనే యశపాలుడుగూడా మామూలు జనులు కూర్చునే చోటనే కూర్చున్నాడు. ఒకనైపున వాసవుడు నిలబడిఉన్నాడు. అతని కభిముఖంగా రాజపుత్రి జయంతి నిలుచున్నది. రాజవంశంపతౌన ప్రధానమంత్రి లేచి, రాజపుత్రి సుకుమారి గనుక, నిలుచోలేదనీ, కూర్చొనడానికి అనుమతించాలనీ అభ్యర్థించాడు. న్యాయమూర్తి అంగీకరించలేదు. 'న్యాయస్థానంలోనికి, రాజపుత్రిగా కుమారి జయంతి రాలేదు. దోషిగా కొనిరాబడ్డది. దోషి దోషనిర్ణయమయ్యే తనకూ కూర్చొనకూడదు. ఇందుకు న్యాయశాస్త్రం అంగీకరించదు' అన్నాడు న్యాయమూర్తి.

తరువాత నాక్షులను విచారించాడు. జయంతిని ప్రశ్నించాడు. తనేపాపమూ ఎరుగనన్నది జయంతి. ఇదంతా అన్యాయమూ, అధర్మమూ అన్నది. తరువాత, వాసవుని పృచ్ఛించాడు న్యాయమూర్తి.

'ధర్మమూర్తి!' అన్నాడు వాసవుడు. 'నేను బానిసను. నా యజమాని చెప్పినట్లు నడుచుకొనడం నా విధి నా కర్తవ్యమన్నండ్రి, నేనెప్పుడూ విముఖుణ్ణికాలేదు. ఒకపనియొక్క పాపపుణ్యాలతో, ధర్మాధర్మాలతో నాకు నిమిత్తంలేదు. యజమాని ఆజ్ఞ అక్షరాలా పాటించటమే నాకు న్యాయం. అదే నాకు ధర్మం.'

'మొచిది' అన్నాడు న్యాయమూర్తి. 'ఈ సాక్షులు చెప్పిన కథనాన్ని, నువ్వుగూడా రుజువు చేయగలవా?'

'మీ రనుగ్రహేస్తే!' అన్నాడు వాసవుడు.

సభ యావత్తు నిశ్చేతనమయింది.

‘ఆపదలో ఉన్నానని, రాజపుత్రి’—జయంతి—  
న్యాయమూర్తి ‘రాజపుత్రి’ పదప్రయోగం చేయరా  
దని శాసించాడు.

‘సరే’ అన్నాడు వాసవుడు ‘ఆపదలో ఉన్నానని, జయంతి అబద్ధమాడవచ్చు. అవి ఆమెకు, ఆమెవంటివారికి సహజమే ననుకొంటాను...పోనీండి. మరో చిన్న విషయం. నేనెవరో తనకిదివరకు తెలియనే తెలియదని, జయంతి అంటున్నారు. తెలుసుననీ, మా యిద్దరకూ సన్నిహిత సంబంధమే ఉన్నదనీ నేనంటున్నాను. ఒక్కప్రియునికి దప్ప, మరెవరికీ తెలియజాలని కొన్ని చిహ్నాలు, కుమారి జయంతి శరీరంలో ఉన్నాయి. అవి ఇవి...’ అన్నాడు వాసవుడు. ‘ధర్మమూర్తులైన మీరు పరీక్షింపించి, నిజానిజాలు తేల్చండి.’

వాసవుడు చెప్పిన చిహ్నాలు అక్షరాలా, ఆయాచోట్ల ఉన్నాయని, జయంతిని రహస్యంగా పరీక్షించిన సువాసినీ జనమన్నది.’

‘అదిగూడా కాక’ అన్నాడు వాసవుడు. ‘జయంతి ప్రస్తుతం కన్యకాదు. కొద్దిరోజులలో ఆమె తల్లి కాబోతున్నది.’

భిషక్కులు, అదిగూడా నిజమేనని నిర్ధారించారు.

యశపాలుడు అవమానంతో మాడిపోయాడు. వాసవుని ముఖాన చిరునవ్వు పొటమరించింది.

‘ప్రభూ! ఇంతకన్న మీ కేమి రుజువులు కావాలి? ధర్మాధర్మాలు ఇప్పుడు నిర్ణయించండి.’

న్యాయమూరి న్యాయమైన తీర్పునిచ్చాడు.

‘జయంతి దోషురాలని నేను భావిస్తున్నాను ప్రేమించటం దోషమని న్యాయశాస్త్రమనటంలేదు. రహస్యంగా చేసిన పనినే, బహిరంగంగా, తాను చేయలేదని, న్యాయస్థానంలో అబద్ధమాడింది. ఈదోషానికి, సామాన్యజనులు పొందే శిక్షనే ఈమెగూడా పొందాలి. ఈమె వాసవుని సొత్తుగా నేను తీర్పు చెబుతున్నాను. కుశురు వంశాచారం రీత్యా జయంతి, ఇకనుండి వాసవునిభార్యగా వ్యవహరించాలి. వంశాచార భంగాన్ని సైతం, న్యాయశాస్త్రం అంగీకరించదని హెచ్చరిక.’

### 6

ఈ తీర్పుమీద వాదోపవాదాలు, ఖండన మండనలు, తర్జనభర్జనలు జరిగాయి. కొంతకాలంపాటు దేశదేశాలు ఈ విషయాన్ని ఆగుబుబ్బగా చెప్పకొన్నాయి.

వాసవుడు తనభార్యను వెంటబెట్టుకొని, మామూలు చెరసాలావాసానికి ఆయత్తమయ్యాడు. నిరాకరించే హక్కు—భార్యగనుక—జయంతికి లేదు. అతనితోబాటు ఆమెగూడా చెరసాలలో మగ్గువలసిందే! అయితే శాసనరీత్యా మరొక చిక్కు వచ్చిపడ్డది. బానిసలపై ప్రస్తుతమున్న కట్టడులు—కేవలం వారికోసంమాత్రమే చేయబడ్డాయి. వాటిని బానిసేతరులపై అమలుజరపటానికి వీలులేదు. ఈరీత్యా - జయంతి బానిసకాదు గనుక, కారాగారవాసం చెయ్యసక్కరలేదు. కానీ వాసవుడు, తన యథాస్థానానికి వెళ్ళితీరాలని పట్టుబడుతున్నాడు. భర్త ఆజ్ఞ జనదాటటం మహానేరంగా న్యాయశాస్త్రం ఉద్ధోషిస్తున్నది.

యశపాలుడు క్షోభించిపోయాడు. ఈసాంసారికజీవితంపై రోతజనించింది. రాజ్యాన్నివీడి, భార్యాసమేతంగా తపోభూములకు వెళ్ళాడు. యశపాలుడు పుత్రహీనుడు కానడంతో, రాజ్యం జయంతికి సంక్రమించింది. ఆవిడే పరిపాలకురాలైంది. కానీ రాజనంశ స్త్రీలు పరపురుషుని కంటపడరాదు. [న్యాయ విచారణ సమయంలో నలుగురి ఎదుటపడటమనేది, ఈ కోవ క్రిందికి రాదు. తీర్పు కాబోయేవరకూ, ఎవరు పరపురుషులో, ఎవరు స్వీయపురుషులో ఎలా నిర్ణయించటం?] ఆమె ప్రతినిధిగా వాసవుడే పరిపాలనాభారం వహించాడు.



అప్పటినుండి రాజ్యపాలకులుగా బానిసలు వచ్చారు. రాజ్యపాలకుడుగా వచ్చిన ప్రారంభకాలంలో, కొన్ని కఠినమైన శాసనాలను వాసవుడు అమలుజరిపాడు తన రాజ్యంలో ఎక్కడా 'బానిస' అన్న పదప్రయోగం చేయరాదనీ. ఏరూపంలో ఎక్కడ, ఎప్పుడు ఆశబ్దం ఉచ్చరింపబడినా కఠినంగా శిక్షింపబడతారనీ శాసించాడు. శాసనధిక్కారులను క్రూరంగా అణచివైచాడు. ఉచిత విద్యాశాలలు దేశమంతా నెలకొల్పాడు) అందరితో కలిసి సారంగజాతీయులు (బానిస నారీమణులుకాదు. సహవిద్య నభ్యసించారు. దానధర్మాలు వారువీరనక చేశాడు. సంగీతసాహిత్యాది లలితకళలను సమాదరించాడు. దయానిధిగా పేరుపొందాడు. కానీ వాసవుడెప్పుడూ, ఏదో మనోన్యధతో కుములుతుండేవాడు. జయంతితో, అతడు నైవాహికసుఖమపేక్షింపలేదు. కొన్ని సంవత్సరాలవరకూ ఆమెను చూడనుగూడా చూడలేదు. తనజాతి స్త్రీని వివాహమాడి, సంతానాన్ని

పోందాడు. ఆశంతానానికే రాజ్యము అప్పగించాడు. జయంతి పుత్రుడు—(వివాహానాటికే రాజపుత్రి గర్భిణి. ఈ విషయం న్యాయస్థానంలో వెల్లడయింది. ఈబిడ్డకు తండ్రి—ఒక్క జయంతికే తెలుసు. తెలుసుకోవాలని వాసవుడెప్పుడూ ప్రయత్నించలేదు.) సారంగులచే చంపబడ్డాడు. కుకురువంశం జయంతి నిర్యాణంతో అంతమయింది. తను ఈస్థితికి కారణభూతమైన జయంతి పేరుతో వాసవుడు ఒక మహానగరం కట్టించాడు. తన రాజధానిని స్వర్ణపురినుండి జయంతికి మార్పించాడు. ఆ తరువాత వచ్చిన సారంగప్రభువులుగూడా జయంతినే రాజధానిగా చేసికొని తమ భక్తి ప్రపత్తులను వెల్లడించారు.



మృత్తికా పత్రాలలో ఇంతవరకే విషయం లిఖించబడి ఉన్నది. కాలనిర్ణయంగూడా దాదాపు నిర్ణయించటం జరిగింది. నడివీధుల్లోనూ, ఇతర చోట్లా లభించిన ఆయుధ శకలాలనుబట్టి చూస్తే, అవి అశోకుని సైనికులవిగా తోస్తున్నది. ఆకాలంలో, మరే సైన్యానికీలేని విచిత్రమైన ఆయుధ సంపద అశోకునికుండే దని చరిత్ర చెబుతున్నది. చరిత్ర వర్ణించిన అన్నివర్ణనలూ, ఆయా ఆయుధ శకలాలకు సరిపోలుతున్నాయి. దూషణతో కూడిన తామ్రాది శాసనాలుగూడా అశోకునివే అయిఉండాలని విజ్ఞులు భావిస్తున్నారు. అశోకుడు రాజ్యపాలనమునకొచ్చిన విధానాన్నిబట్టి అలా కన్పించి, కదనంలోకి దింపి, సర్వనాశనం చేయడం అశోకునికి క్రొత్తకాదని బోధపడకమానదు. నగరాన్ని భస్మీభూతం చేసిందిగూడా అతనేనని, అశోకుని చరిత్ర వల్లనూ, ఇతరాధారాలవల్లనూ తేటతెల్ల మవుతున్నది. కళింగ

రాజ్యంపరకూ వోచ్చుకొచ్చిన అశోకుని సైన్యాలు, జయం తిని పొట్టబెట్టుకొనకుండా ఉండటం అసంభవం!

అయితే ఈ సారంగ రాజ్యాస్తమయం, క్రీస్తుపూర్వం మూడవశతాబ్దిలో జరిగినదన్నమాట. రెండువందల సంవత్సరాలు (సుమారుగా) సారంగులు పరిపాలించాలంటే, వాసవుడు క్రీస్తుపూర్వం అయిదవ శతాబ్దంవాడయి ఉండాలి. జగత్పూజ్యుడైన గౌతమబుద్ధుడు ఆ శతాబ్దంవాడే!

ఒకటిమాత్రం నిజం! ప్రతితరమూ తనకుకావలసిన వారిని తనే సృజించుకొంటుందట. అయిదవ శతాబ్దంలో, అమానుషమైన అటువంటి సామాజిక విధానం ఉండబట్టే, కరుణాసింధువైన గౌతమ బుద్ధుని ఉద్భవించాడేమో!